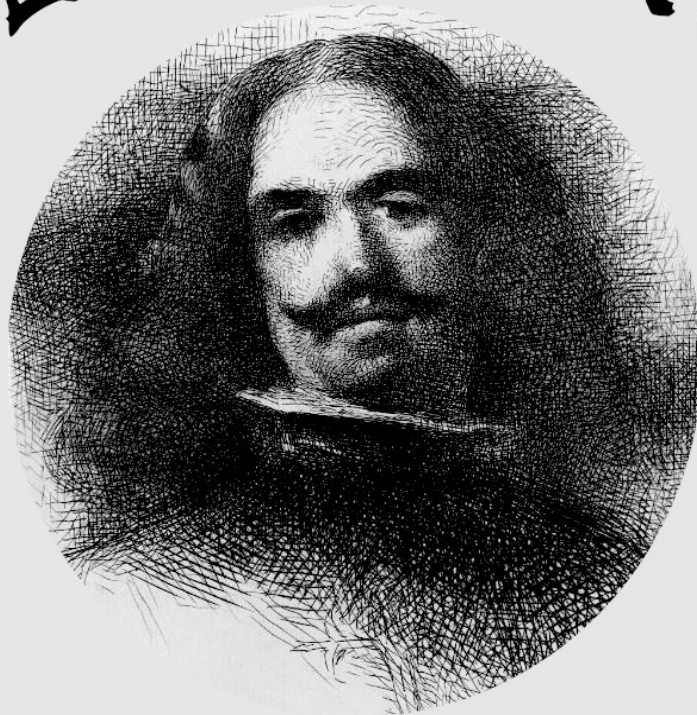


VELAZQUEÑOS



DOSSIER

**VELAZQUEÑOS: POESÍA, MÚSICA, TEATRO Y PINTURA
EN EL MISMO CUADRO.**

El presente es el dossier de un musical, en torno a la obra de don Diego Rodríguez de Silva y Velázquez, conocido como Diego Velázquez, uno de los maestros de la pintura barroca y, reconocidamente, uno de los mayores artistas plásticos de todas las épocas. Nació en Sevilla en 1599 y al fallecer en Madrid en 1660, dejó un magnífico legado de obras, entre las cuales se encuentran *Las meninas*, *La rendición de Breda*, *Las Hilanderas* y *El triunfo de Baco*. El caudal mayor de su producción se afina en el Museo del Prado de Madrid, aunque se encuentran obras de Velázquez en otros museos europeos, como el Museo de Historia del Arte de Viena, o la *National Gallery* de Londres.

Esta obra busca integrar cuatro dimensiones: en primer lugar, la que está plasmada en las pinturas magistrales de don Diego Rodríguez de Silva y Velázquez; en segundo término, la dimensión poética que se expresa en un conjunto de sonetos de Mario Barité inspirados en algunos de sus cuadros más representativos, y concomitantemente, la dimensión musical, a través de composiciones e interpretaciones originales que se realizan sobre los mencionados sonetos. Y una cuarta dimensión la teatral: porque hemos querido que sea un actor, encarnado en la figura del bufón Don Juan de Austria, quien saliendo del cuadro en el que lo pintara Velázquez, haga el recorrido de las quince obras, presentandolas una a una y dando información así de la vida de Don Diego y la Corte en la que desarrolló la mayor parte de su trabajo.

Características de la obra:

La obra, que tiene una duración de 90 minutos se integra con la reproducción de quince obras de Velázquez, y correlativamente, quince sonetos pertenecientes al libro *Poemas Velazqueños*, de autoría de Mario Barité, y quince composiciones musicales de dichos sonetos, realizadas por Manuel Madrid y Néstor Paz, de las cuales catorce son de autoría de Manuel y Néstor, y la restante del uruguayo Javier Alonso.

Catorce sonetos, con sus musicalizaciones constituyen material inédito y fueron realizados especialmente para esta obra. El décimo quinto fue editado en el disco *Confluencias* de Javier Alonso, en el año 2021.

Las obras de Velázquez que han sido tomadas como referencia para los sonetos y las canciones son las siguientes: *Las meninas*; *Inocencio X*; *La Venus del espejo*; *Enano con un perro*; *Francisco Lezcano*, el niño de Vallecas; *Marte*; *El geógrafo*; *El bufón Juan Calabazas*; *Felipe IV, cazador*; *Las hilanderas*; *El bufón llamado Don Juan de Austria*; *El aguador de Sevilla*; *Cristo crucificado*; *La tentación de Santo Tomás*, y *El triunfo de Baco*.

Encontramos al menos cinco razones para llevar adelante este proyecto:

Su originalidad. Hay poetas que han homenajeado a Velázquez a través de la poesía (el ejemplo más conocido es el largo poema dedicado por Miguel de Unamuno al Cristo crucificado), y más específicamente a través de sonetos. Sin embargo, no hemos

encontrado antecedentes de integración de poesía y música en torno a un conjunto de obras plásticas que sean el hilo conductor.

La integración de múltiples artes. Esta integración entre pintura, poesía, teatro y música se abre incluso a otras formas de expresión con la presentación de las canciones en vivo acompañadas de la creación audiovisual realizada exproceso, con unas pinturas que muestran toda su dimensión con la deconstrucción y reconstrucción de las mismas.

Velazqueños, ha sido posible gracias a la cooperación entre artistas españoles y latinoamericanos. De esta forma se fortalecen las posibilidades de aprendizaje y enriquecimiento detrás de una idea común, lo que de paso permite consolidar la cultura y la valoración de la lengua que nos une en América y Europa.

La posibilidad de resignificar la figura de Velázquez desde nuevas perspectivas. Los trabajos y las interpretaciones críticas sobre la obra de Velázquez no dejan de sucederse. Sin embargo, la poesía le ha dedicado una atención relativamente baja, en tanto que casi no se han dado aproximaciones desde la música.

Dar a conocer la vida y la obra de Velázquez a los jóvenes. Es un hecho indiscutible que la obra de Velázquez forma parte del patrimonio intelectual y artístico de la humanidad. Por eso constituye tarea necesaria de artistas favorecer el máximo conocimiento posible de su legado que, como el de Cervantes, están en el núcleo mismo de la cultura española, y por derivación, latinoamericana.



EL ELENCO DE VELAZQUEÑOS:

“POESÍA NECESARIA”

Manuel Madrid y Néstor Paz

Dos músicos, interpretes y compositores que llevan mas de veinticinco años trabajando juntos. En el año 2012 formaron el dúo **“Poesía Necesaria”**, Néstor Paz, arreglista y violonchelista y Manuel Madrid, compositor , cantante y guitarrista. Juntos han puesto música a los versos de algunos de los mas grandes poetas: Rubén Dario, Miguel Hernández, Gustavo Adolfo Bécquer, Antonio Machado. Han grabado obras de Unamuno y Machado, así como a poetas contemporaneos como Pedro Casaldáliga y Pablo González de Langarika. Sus grabaciones mas recientes están recogidas en dos CDs **“Conversando con Ellas” volumen 1 y 2**, obra de puesta en música a quince mujeres poetas. El ultimo trabajo de reciente estreno lleva por titulo: **17 Alfíles**, la puesta en música de 119 haikus convertidos en 17 canciones. Hoy Poesía Necesaria, presenta en esta obra la composición musical de los sonetos de este gran poeta uruguayo: Mario Barité. Un trabajo destinado a aunar música, poesía y pintura. Con una parte de la obra pictórica del gran maestro Velazquez, el poeta ha convertido la pintura en verso y los músicos en canción.

“Poesía Necesaria” ha llevado en este tiempo su música y poesía a recorrer buena parte de la geografía española y latinoamericana. Ha dado conciertos en festivales de poesía del País Vasco, en el reconocido EXPOESIA en el que ha estrenado muchos de sus trabajos. En festivales en Uruguay y en Colombia. Y ha dado conciertos en Argentina y Perú.



Mario BARITÉ

Nació en Montevideo, Uruguay en diciembre de 1955. Ha publicado dos libros de poesía hasta el presente: Canciones sin atril (2013) y Trovas de amor y rebeldía (2020). Tiene en preparación dos libros más. El tercero, llamado “Poemas velazqueños”, se encuentra en fase de edición. Algunos de sus poemas se han publicado en antologías uruguayas y regionales. Parte de su obra ha recibido

menciones en concursos de poesía y narrativa. Poemas del libro “Canciones sin atril” han sido traducidos al portugués. Más de una docena de poemas han sido musicalizados por artistas e intérpretes uruguayos, entre ellos, Héctor Numa Moraes, Mario Paz, Javier Alonso, Martín Rojas, Iván Mederos, Mario Rodríguez Lagreca y Guillermo Ifrán. Realizó periodismo cultural para revista la revista cultural Garcín, y el País Cultural (suplemento del diario El País de Montevideo). Publicó una guía de revistas culturales uruguayas (1895-1985), que es utilizada como referencia por la investigación y la crítica literaria



ENRIQUE GARCIA

Es el actor encargado de transitar el mundo de Velazquez y llevar al público su figura, su vida y su obra. Enrique García es el autor de la “Dramaturgia” de Velazqueños. Desde 1999 año que se licenció como titulado superior en dramaturgia en la Real Escuela superior de Arte Dramático Nacional, ha venido encarnando varios proyectos. En la actualidad prepara la Dramaturgia de “Unamundo” obra que espera que sea estrenada en el año 2026.



EQUIPO TECNICO Y COLABORADORES

Un equipo técnico capitaneado por nuestro realizador José Alberto Lorenzo Pérez y que esta acompañado de:

- .- Sonido, Sara Uriel**
- .- Iluminación, José Alberto Lorenzo**
- .- Imagenes y programación, Néstor Paz**
- .- Fotografía, César Sanz**
- .- Vestuario, Peris Costume**



ESTRENO DE VELAZQUEÑOS Y SU RECORRIDO

Velazqueños tuvo su estreno el 5 de agosto de 2023, en el teatro del Palacio de la Audiencia de la ciudad de Soria. Con un lleno total, la obra obtuvo amplia repercusión en algunos medios e instituciones que han apoyado esta durante algún tiempo, caso de la Consejería de Cultura de la Junta de Castilla y León, o el Instituto de la lengua Castellano leonesa. Representaciones en diversas ciudades: Salamanca, Burgos, Segovia o Palencia, entre otras, han dado su respaldo de público y crítica favorable a Velazqueños.

Entre febrero y marzo de 2024, Velazqueños se representó en Buenos Aires: Centro Español de Buenos Aires y Centro Cultural “Doblando el viento”. También tuvo representaciones en Uruguay, donde recaló en Montevideo, en el teatro de los Notarios y para la Universidad Nacional del Uruguay, además de ser representada la obra en la sala Antel de la ciudad de Rivera.

Presentación del estreno de Velazqueños, con Jesús Barez, Concejal de Cultura; Mario Barité, poeta; y Manuel Madrid, músico y compositor.



Estreno en el teatro Palacio de la Audiencia, Soria.